

林芳宜

《一起來唸些詩吧》

給小號、小提琴、中提琴與低音提琴

靈感取材自鈞特·葛拉斯的創作詩集《拾來之物---給不讀書的人》。
這本詩集收錄作家的水彩畫，每一幅水彩畫上都寫著一首詩，文字是畫作的一部分、畫作也是文字的延伸。畫作和詩的內容，怪誕但也直率，讓讀者讀到另一種風格的鈞特·葛拉斯。

說明：

- 準備紙張，大小和厚度不拘
- 每一首詩都要念詩名
- 如果可以，每一首詩都由不同的音樂家負責朗誦
- 如果沒有指示要站立或坐下，由音樂家自行決定站或坐
- 如果總長太長，除第一首和最後一首之外，都可以自由刪除
- 除了第一首和最後一首之外，中間各首的順序可以任意變動

詩文	演奏與動作
<p>生命之中</p> <p>我想到了死者， 無窮無盡的，有名有姓的。 日常生活叩響了大門， 越過柵欄 傳來花園的呼聲：櫻桃熟了！</p>	<ul style="list-style-type: none">• 四位音樂家背靠背成為一個圓圈站立• 每位音樂家輪流念出一句詩句，速度與平時說話相同、平鋪直述的語氣• 所有音樂家一起大聲的念出最後一句 Die Kirschen sind reif! (櫻桃熟了!) 但各自選擇語帶驚訝、驚喜、驚恐等語氣。
<p>書</p> <p>這些被我擠幹棄之的書， 我曾經鑽進鑽出， 大快朵頤，消磨時光， 如今它們沾上與他人私通的嫌疑， 而我則早就被奪去了擁有權。</p>	<ul style="list-style-type: none">• 由一位音樂家唸詩• 所有音樂家以忽快忽慢的速度撕紙• 可以雙手舉高拿著紙張撕、或彎腰在腳背上撕，只要四位音樂家的姿勢都不一樣就可以。
<p>日間</p> <p>用大壺練習小口飲 燙的，溫的，涼的，與此同時 我消耗著一張又一張紙： 垃圾桶， 雜食者，</p>	<ul style="list-style-type: none">• 弦樂器以緩慢的速度拉奏滑奏，音量小聲，在有限度的範圍下，反覆漸強和漸弱，要注意每個人滑音的速度、音量都不要同步，盡量顯著的落差。• 其中一位弦樂音樂家念整首詩• 小號吹奏花舌，音高不拘、以 C1-

<p>飲茶人.....</p>	<p>H1 為範圍、音長短交錯，持續到詩句念完。</p>
<p>工作之後</p> <p>一隻死鳥， 十一個死蒼蠅， 一句非常重要的話，</p> <p>擱淺在歧途； 但即便是我 也已經看累了。</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 弦樂面對觀眾方向、一字排開坐著，兩隻手同時在琴弦上隨意撥弦，音高和速度不拘，但三位音樂家的速度盡量不要一樣。 • 小號在三位弦樂後面來回走動、誇張做出舞台上炫技的演奏，但完全無聲。
<p>告別</p> <p>我弄翻了我的墨水瓶。 如果有人想要 往我身上潑灑污點， 他得先裝滿這個小瓶 弄髒自己的手指； 寫作也會染色。</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 弦樂和小號的位置與前一首相同。 • 弦樂用力拉奏最低的兩根弦，慢而大聲，同時慢速由低音到高音滑奏 • 小號同樣維持在弦樂後面來回走動吹奏，但以慢動作的姿態，同樣保持無聲。
<p>我的批評者</p> <p>他們不知道如何 在白紙上變魔術。 師傅，允許我們 入門拜師嗎？</p> <p>即使當學徒 他們也用處甚少 兀自悲傷 沒有概念。</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 四位音樂家以卡農的方式念這首詩，請注意四位朗讀的速度盡量不一樣，有快有慢。 • 念完第一遍後反覆，但省略第一句、由第二句開始。 • 第三遍省略第一和第二句，由第三句開始。 • 以此類推，直到第八遍，前面七句都省略，再念一次“ohne Begriff”（沒有概念）後停止。一直到第四位音樂家也念完第八遍，全曲結束。

*詩文中譯者：蔡鴻君